Karen National Union Headquarters

Kawthoolei

www.knuhq.org

Date: 22 December 2018

Statement regarding the Defence Services Commander–in–Chief's Office Statement on the Ceasefire and Eternal Peace

The Karen National Union's Statement regarding the Defence Services Commander-in-Chief Office Statement on the Ceasefire and Eternal Peace released on 21 December 2018, is as follows:

1. The KNU reflects the Tatmadaw's action as a positive movement reflecting an adjustment of policy that allows Ethnic Armed Organisations, such as MNTJP, PSLF and ULA, to participate in the peace process.

2. Suspension of all military movements in some areas of Divisional Command in armed conflict for the sake of the peace process is a constructive action, yet the KNU is aware that the announced suspension is limited to about a four-months' timeframe. Thus, we strongly urge the Tatmadaw to look forward to sustainable peace and show willingness for peace by declaring a ceasefire across the whole country, along with the suspension of all military movements.

3. Due the absence of a common interpretation of the NCA to implement the peace process, the KNU supports that it is a constructive action to enable a bilateral channel of negotiation for the Nationwide Ceasefire Agreement-Signatory Ethnic Armed Organisations (NCA-S EAOs).

4. The KNU urge the Tatmadaw to follow the NCA noting Chapter 1 Article 1(B) and Chapter 3 Article 5(K) that clearly states there is no forceful resolution of controversial issues and all parties must abide during the ceasefire period.

5. During the implementation of peace process based on different interpretations of the NCA, we urge a dialogue and agree the interim arrangements in NCA Chapter 6 prior to implementing development projects in the ceasefire areas.

6. Even though the Tatmadaw stated that the peace process would be finished in 2020, the KNU is fully committed to continue negotiations to resolve Chapter 1, Basic Principles, Article 1(A) of the NCA that has been signed by EAO's including the KNU, the Government, Hluttaw and Tatmadaw in order to achieve equality and full self-determination in a Democratic Federal Union through solving political problems by peaceful means based on the new political culture.

Contact:

P'doh Saw Tah Doh Moo

Mobile : +66 646 459 113, +959 79588 7085

Email : klomoo@yahoo.com

ခ့ၣ်အဲၣ်ယူၣ်–ကညီဒီကလုာ်စၢဖှိၣ်ကရၢ
လီၢ်စၢၣ်သးဝဲၤလီၢ်ခိၣ်သ့ၣ်
ကီၢ်သူလ့ၤ
www.knuhq.org

မုၢ်နံၤ- လါဒံၣ်စ့ဘၢၣ်(၂၂)သီ,(၂၀၁၈)နံၣ်

ခ့ၣ်အဲၣ်ယူၣ်–ကညီဒီကလုာ်စၢဖှိၣ်ကရၢအတၢ်အိၣ်ဆၢထၢၣ်တၢ်ဘီးဘၣ်ရၤလီၤ ဘၣ်ထွဲဒီးကီၢ်ပယီၤသုးမုၢ်ခိၣ်တၢ်ဒီတဒၢဝဲၤလီၢ်ခိၣ်သ့ၣ်အတၢ်ဘီးဘၣ်ရၤလီၤ လၢတၢ်ပတုာ်တၢ်ခးဒီးတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်လီၤစီၤလီၤထီအဂီၢ်

တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ထွဲဒီး **ကီၢ်ပယီၤ သုးမုၢ်ခိၣ် တၢ်ဒီတဒၢ ဝဲၤလီၢ်ခိၣ်သ့ၣ် အတၢ်ဘီးဘၣ်ရၤလီၤ လၢတၢ်ပတုာ်တၢ်ခး ဒီးတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်လီၤစီၤလီၤထီအဂီၢ်** ဖဲလါဒံၣ်စ့ဘၢၣ် (၂၁) သီ, ၂၀၁၈ အဖီခိၣ် နူၣ် ခ့ၣ်အဲၣ်ယူၣ်–ကညီဒီကလုာ် စၢဖှိၣ်ကရၢ ထုးထီၣ်ဝဲ အတၢ်အိၣ်ဆၢထၢၣ် တၢ်ဘီးဘၣ်ရၤလီၤ ဒ်လၢ လာ်အသိးန့ၣ်လီၤ.

(၁) ကီၢ်ပယီၤသုးမုၢ်ခိၣ်အတၢ်တူၢ်လိာ်ကလုာ်ဒူၣ်ပှၤဖိၣ်တၢ်စုကဝဲၤပၢၢ်ဆၢတၢ်ကရၢတဖၣ်လၢအမ့ၢ် **MNTJP, PSLF ဒီး ULA** တဖၣ် လၢကနုာ်လီၤဟ်ဃုာ်ဟ်ကီၢ်ဝဲလၢ တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ် အတၢ်မၤရဲၣ်ကျဲၤအပူၤန့ၣ် ပနၢ်ပၢၢ်လၢ မ့ၢ်ကီၢ်ပယီၤ သုးမုၢ်ခိၣ် အတၢ်ထိၣ်ကဆှၣ်လီၤ အတၢ်မၤကျဲသနူတမံၤ ဒီးပဟ်းနှၢ်အီၤ ဒ်အမ့ၢ် တၢ်ပနိၣ် လၢအဂ့ၤတမံၤ လၢတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ် အတၢ်မၤရဲၣ်ကျဲၤအဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

(၂) လၢတၢ်မ့ၢ်လၢ်ကွၢ်စိ လၢတၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်အဂီၢ် တၢ်ဟ်ပတုာ် ဒုးယၢ အတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤခဲလၢာ် လၢဒုးယၢအဟိၣ်ကဝီၤ တဘ့ၣ်ဘၣ်တဘ့ၣ်အပူၤန့ၣ် မ့ၢ်တၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤတမံၤ လၢအဂ့ၤတကပၤ သနာ်က့, ပထံၣ်ဘၣ်ပဝဲလၢ ဟိၣ်ကဝီၤတနီၤ လၢတၢ်ဘၣ်ဂံာ်ဂုာ်အိၣ်ဝဲ အလီၢ်န့ၣ် တၢ်တထၢနုာ် ဃုာ်အီၤဘၣ် ဒီး သုးအတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤန့ၣ် တၢ်ဟ်ပတုာ်အီၤ ထဲဒ်လၢ (၄) လါဘျိၣ် ဘျိၣ်ဖိ အပူၤန့ၣ်လီၤ. အဃိ, လၢတၢ်မ့ၢ်လၢ်ကွၢ်စိ ဆူ တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ် လၢအိၣ်စံာ်အိၣ်ကျၢၤ ကအိၣ် ထိၣ်ဝဲ အဂီၢ် တၢ်ဂ့ၢ်ဘၣ်ထွဲဒီး သုးအတၢ်ဟူးတၢ်ဂဲၤန့ၣ် ပအိၣ်ဒီး တၢ်ဟ့ၣ်သဆၣ် ဃု ထိၣ် လၢ ကဟ်ဖျါ ထိၣ်ဝဲ အတၢ်ဟ်သး လၢအဲၣ်ဝဲ တၢ်မုာ်တၢ်ခုၣ်နီၢ်နီၢ် ခီဖျိဘီးဘၣ်ရၤလီၤဝဲ ထဲကိၢ် ဒီတဘ့ၣ် တၢ်ပတုာ်တၢ်ခးန့ၣ်လီၤ.

(၃) လၢန့ၣ်အဝဲၣ်ညါ, ဖဲလၢတၢ်မၤဖျါထီၣ် တၢ်မှာ်တၢ်ခုၣ် အတၢ်မၤရဲၣ်ကျဲၤအပူၤ လၢပှၤခံခီ ခံကပၤ အတၢ်အာၣ်လီၤဘၣ်သး အဖီခိၣ် တၢ်ထုးထီၣ် အခီပညီ လီၤဆီလိာ်အသး ဒီး တၢ်မၤဖျါထီၣ်အီၤ ဒ်ပှၤတဖုတကရၢစုာ်စုာ်ဒၣ်ဝဲ အတၢ်နၢ်ပၢၢ်အိၣ်ဝဲအသိးအဆၢကတိၢ်တၢ်ဟ့ၣ်တၢ်ခွဲးတၢ်ယာ်လၢ ကလုာ်ဒူၣ်ပှၤဖိၣ်တၢ်စုကဝဲၤပၢၢ်ဆၢတၢ်ကရၢ NCA-S EAOs တဖၣ်လၢဆဲးလီၤဃာ်ဝဲမံၤပနီၣ် လၢ**ထံကီၢ်ဒီတဘ့ၣ် တၢ်ပတှာ်တၢ်ခး အလံာ်ဃံၤဃာ်** (NCA) အပူၤတဖၣ်န့ၣ် မ့ၢ်တၢ်အိးထီၣ် ကျဲ လၢ အဂီၢ် လၢ တဖုစုာ်စုာ်ဒၣ်ဝဲ ကထံၣ်လိာ်အသးဒီး ကီၢ်ပနိၣ် လၢခံခီခံကပၤ အဘၢၣ်စၢၤ (**bilateral**)န့ၣ်ပထံၣ်လၢမ့ၢ်တၢ်ဂ့ၤန့ၣ်လီၤ.

(၄) ဒ်လၢ NCA အဆၢဒိၣ်(၁)ဒီးအကူာ်၁(ခ)ဒီးအဆၢဒိၣ်(၃)သဲးစးနီၢ်ဂံၢ်၅(ထ)ဟ်ဖျါဝဲအသိး လၢတၢ်ပတှာ်တၢ်ခး အဆၢကတိၢ် ဖဲလၢတၢ်ထံၣ်ထီၣ်ဃုလိာ်သး လၢတၢ်ဟ်သး တမံၤဃီအဂီၢ် တန့ၢ်ဘၣ်ဒ်း တၢ်ဘၢၣ်စၢၤ(တၢ်ဒ့ၣ်စၢၤ) အကတိၢ် တၢ်ဟ်သး လၢတလီၤပလိာ် တဖၣ် မ့ၢ်အိၣ် ထီၣ်ဝဲန့ၣ် မ်သုတဃုသကိး တၢ်စံးဆၢ ခီဖျိ တၢ်ရူးကါ သုးဂံၢ်သုးဘါတဂ့ၤန့ၣ် မ့ၢ်ပတၢ်ဆၢ မ့ၢ်လၢ်န့ၣ်လီၤ.

(၅) ဖဲလၢ ပှၤခံခီခံကပၤ အတၢ်ထုးထီၣ် NCA အခီပညီ တဒ်သိးဘၣ် ဒီးမၤဖျါထီၣ် တၢ်မှာ်တၢ်ခုၣ် အတၢ်မၤရဲၣ်ကျဲၤတဖၣ် ဒ်အတၢ်နၢ်ပၢၢ်ဒၣ်ဝဲ အဆၢကတိၢ် တၢ်ဂ့ၤထိၣ်ပသီထီၣ် အတၢ်ဖံး တၢ်မၤ တဖၣ် လၢတၢ်ပတှာ်တၢ်ခး အဟိၣ်ကဝီၤအပူၤန့ၣ် ပဃုထိၣ်ပဝဲလၢ တၢ်ကထိၣ်ဃုဆီအီၤ လၢ ပှၤခံခီခံကပၤ အတၢ်အာၣ်လီၤဘၣ်သးအဂီၢ်ဒီးမၤဖျါထီၣ်အီၤဒ်တၢ်အာၣ်လီၤဘၣ်သးလၢ NCA အဆၢဒိၣ်(၆)အိၣ်ဝဲအသိးန့ၣ်လီၤ.

(၆) ကီၢ်ပယီၤသုးမုၢ်ဒိၣ် မ့ၢ်ဘီးဘၣ်ရၤလီၤဝဲလၢ အိၣ်ဝဲဒီး အတၢ်ထၢၣ်လီၤဖိလီၤသး လၢကမၤ ဝံၤဝဲ တၢ်မှာ်တၢ်ခုၣ် အတၢ်မၤရဲၣ်ကျဲၤတဖၣ်ဖဲ ၂၀၂၀ သနာ်က့, မ့မ့ၢ်ပဝဲ ခ့ၣ်အဲၣ်ယူၣ်– ကညီဒီကလုာ် စၢဖှိၣ်ကရၢန့ၣ် ပအိၣ်ဒီး တၢ်ဟ်သးလၢ ပကဂဲၤလိာ်သူၣ်ထီၣ် ဒ်ၣ်မိၣ်ကရှၣ်စံၣ် ဖဲၣ်ဒရဲၣ် ကီၢ်စၢဖှိၣ်ဒ်အိၣ်ဖျါဝဲလၢထံကီၢ်ဒီတဘ့ၣ်တၢ်ပတှာ်တၢ်ခးအလံာ်ဃံၤဃာ်(NCA) အဆၢဒိၣ်(၁), ဂံၢ်ခီၣ်ထံးတၢ်ဟ်သး နီၢ်ဂံၢ် (၁) (က) အပူၤ, လၢအိၣ်ဒီး တၢ်အုၣ်ကီၤ အလၢအပှဲၤ လၢ တၢ်ထဲသိးတုၤသိးဒီးတၢ်စံၣ်ညီၣ်ပၢလီၤသးခွဲးယာ်တဖၣ် အဖီခိၣ် ဒီးဒ်ထံရှ့ၢ်ကီၢ်သဲးတၢ်ထံၣ်လိာ် စံးကတိၤ သကိး အစၢအိၣ်ဝဲ လၢပဝဲ ကညီဒီက လုာ်စၢဖှိၣ်ကရၢ, ကလုာ်ဒူၣ် ပှၤဖိၣ် တၢ်စုကဝဲၤ ပၢၢ်ဆၢတၢ်ကရၢ, ကီၢ်ပနိၣ်, ဘျိၣ်ဒိၣ် ဒီး ပယီၤသုးမုၢ်ဒိၣ်တဖၣ် ဆဲးလီၤတ့ၢ်ဝဲ မံၤပနီၣ်အသိး, လၢထံရှ့ၢ်ကီၢ်သဲးတၢ်ဆဲးတၢ်လၤ အသိ အဖီခိၣ်န့ၣ် လၢထံရှ့ၢ်ကီၢ်သဲးတၢ်ဂ့ၢ်ကီအဂီၢ် ပကအိၣ်ဒီး တၢ်ဃုထံၣ်နှၢ်တၢ်စံးဆၢခီဖျိတၢ်ထံၣ်လိာ်ထိၣ်ဃုလိာ်သးတပယူာ်ဃီန့ၣ်လီၤ.

လၢတၢ်ဆဲးကျိးအဂီၢ်

ပဒိၣ်စီၤတၢ်ဒိၣ်မူ

+ ၆၆၆၄၆၄၅၉၁၁၃, + ၉၅၉၇၉၅၈၈၇၀၈၅

Email: klomooo@yahoo.com

ကေအဲန်ယူ - ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး

ဗဟိုဌာနချုပ်

ကော်သူးလေ

www.knuhq.org

နေ့ရက်။ ။ ဒီဇင်ဘာလ ၂၂ ရက်၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်။

တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံးမှ ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုရပ်စဲရေးနှင့်ထာဝရငြိမ်းချမ်းရေးအတွက် ထုတ်ပြန်ချက်အပေါ် ကေအဲန်ယူ - ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး၏ သဘောထား ထုတ်ပြန်ချက်

၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၂၁ ရက်နေ့၊ နေ့စွဲဖြင့် တပ်မတော်ကာကွယ်ရေးဦးစီးချုပ်ရုံးမှ ပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုရပ်စဲရေးနှင့်ထာဝရငြိမ်းချမ်းရေးအတွက် ထုတ်ပြန်ချက်အပေါ် ကေအဲန်ယူ-ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး၏ သဘောထားကို အောက်ပါအတိုင်း ထုတ်ပြန်လိုက်သည်။

(၁) တပ်မတော်ဘက်မှ တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်တော်လှန်ရေးအဖွဲ့အစည်းများဖြစ်သော MNTJP ၊ PSLF ၊ ULA တို့ကို ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်တွင် ပါဝင်ရန် လက်ခံလိုက်ခြင်းသည် တပ်မတော်၏ မူဝါဒပြောင်းလဲမှုတခုအဖြစ် ရှုမြင်ပြီး ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်အတွက် အပေါင်းလက္ခဏာဆောင်သည်ဟု မိမိတို့ယူဆပါသည်။

(၂) ငြိမ်းချမ်းရေးကို ရှေ့ရှုပြီး စစ်ဆင်ရေးနယ်မြေအလိုက် စစ်ရေးဆိုင်ရာလှုပ်ရှားမှုများအားလုံးကို ရပ်ဆိုင်းပေးခြင်းသည် အပြုသဘောဆောင်သည့် အပြုအမူဖြစ်သော်လည်း ပဋိပက္ခ ဖြစ်ပွားနေသော နယ်မြေအချို့ကို ချန်လှပ်ထားခြင်းနှင့်အတူ တပ်လှုပ်ရှားမှုရပ်ဆိုင်းသည့် ဆောင်ရွက်မှုများအတွက် အချိန် (၄)လ ကျော်သာ ကန့်သတ်ထားသည်ကို မိမိတို့ သတိပြုမိပါသည်။ ထို့အတွက် ရေရှည်တည်တံ့ခိုင်မြဲသည့် ငြိမ်းချမ်းရေးကို ရှေ့ရှုပြီး တပ်မတော်အနေဖြင့် တနိုင်ငံလုံးဆိုင်ရာ အပစ်အခတ်ရပ်စဲရေးကို ကြေညာကာ ငြိမ်းချမ်းရေးအမှန်တကယ်လိုလားသည့် ဆန္ဒမွန်ထုတ်ဖော်ပြသရန် တိုက်တွန်းပါသည်။

(၃) ထို့ပြင် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ် အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် နှစ်ဘက်သဘောတူညီချက်များအပေါ် အဓိပ္ပါယ်ဖွင့်ဆိုမှုမတူညီဘဲ ကွဲလွဲစွာအကောင်အထည်ဖော်နေကြသည့်အချိန်တွင် တစ်နိုင်ငံလုံးပစ်ခတ်တိုက်ခိုက်မှုရပ်စဲရေးသဘောတူစာချုပ် (NCA) ရေးထိုးထားသော တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများ (NCA-S EAO) အတွက် တဖွဲ့ခြင်းအလိုက် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးရန် (Bilateral) လမ်းဖွင့်ပေးသည့်အပေါ်တွင်လည်း အပြုသဘောရှုမြင်ပါသည်။

(၄) NCA အခန်း (၁) အပိုဒ် ၁။(ခ) နှင့် အခန်း (၃) ပုဒ်မ ၅ (ဋ) ပါ အရ အပစ်ရပ်ထားစဉ်အတွင်း NCA အပေါ် တူညီသောဘုံသဘောထားညှိနှိုင်းနိုင်ခြင်းမရှိသေးသည့်ကာလတွင် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် နှစ်ဘက် သဘောထားကွဲလွဲမှုများတို့အား အင်အားသုံးဖြေရှင်းခြင်းမပြုလုပ်ရေးဆိုင်ရာ သဘောတူညီချက်ကိုလည်း လိုက်နာကြရမည်ဖြစ်သည်။

(၅) တစ်ဘက်နှင့်တစ်ဘက် NCA ကို မတူညီသည့် အဓိပ္ပါယ်ဖွင့်ဆိုမှုများဖြင့် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်ကို အကောင်အထည်ဖော်နေသည့်အချိန်တွင် အပစ်ရပ်နယ်မြေအတွင်း ဆောင်ရွက်နေသည့် ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများအတွက် NCA အခန်း (၆) ပါ ကြားကာလ အကောင်အထည်ဖော်မှုကို ဦးစွာ ဆွေးနွေး သဘောတူညီမှုရယူကာ အကောင်အထည်ဖော်ရန်တိုက်တွန်းပါသည်။

(၆) တပ်မတော်ဘက်မှ ၂၀၂၀ ပြည့်နှစ်တွင် ငြိမ်းချမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များ ပြီးမြောက်ရေး သံန္နိဋ္ဌာန်ချထားသည်ဟု ထုတ်ပြန်လိုက်သော်လည်း ကေအဲန်ယူ - ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံးအနေဖြင့် မိမိတို့အပါအဝင်၊ တိုင်းရင်းသားလက်နက်ကိုင်အဖွဲ့အစည်းများ၊ အစိုးရ၊ လွှတ်တော်၊ တပ်မတော်တို့မှ အတူတကွ သဘောတူ လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော NCA အခန်း(၁)၊ အခြေခံမူ အပိုဒ်(၁)(က)အရ တန်းတူရေးနှင့် ကိုယ်ပိုင်ပြဋ္ဌာန်းပိုင်ခွင့် အပြည့်အဝရှိသော ဒီမိုကရေစီနှင့် ဖက်ဒရယ်ပြည်ထောင်စုကို နိုင်ငံရေးဆွေးနွေးပွဲရလဒ်နှင့်အညီ တည်ဆောက်သွားနိုင်ရေး ပါရှိသည့်အပေါ် နိုင်ငံရေးယဉ်ကျေးမှုသစ်ကိုအခြေခံပြီး နိုင်ငံရေးပြဿနာကို နိုင်ငံရေးနည်းဖြင့် တစိုက်မတ်မတ် ငြိမ်းချမ်းစွာ ဆွေးနွေးအဖြေရှာသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။

ဆက်သွယ်ရန် -

၁။ ပဒိုစောတာဒိုမူး

(+ ၆၆ ၆၄၆ ၄၅၉ ၁၁၃၊ +၉၅ ၉၇၉၅၈၈၇၀၈၅)

(Email:klomooo@yahoo.com)